

ТЁМНАЯ КНИГА





ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

МОИ ЖУТКИЕ СОСЕДИ

ПАРК ПРИЗРАКОВ

ПРОКЛЯТИЕ СТАРОГО РУДНИКА

САМАЯ НЕОБЫЧНАЯ ДРУЖБА

КОШМАР НА ОЗЕРЕ

МАТТИАС БАУЭР



ТЁМНАЯ
КНИГА

КОШМАР
НА ОЗЕРЕ

ИЛЛЮСТРАЦИИ
ТИМА ГРУБИНГА

#эксмогетство
Москва
2024

УДК 821.112.2-93(436)
ББК 84(4Авс)-44
Б29

Matthias Bauer
DIE DUNKLEN BÜCHER —
DAS GRAUEN AM SEE

© G&G Verlagsgesellschaft mbH, Wien 2022.
(ill) Timo Grubing
Alle Rechte vorbehalten.

Иллюстрации *Тима Грубинга*

Бауэр, Маттиас.

Б29 Кошмар на озере / Маттиас Бауэр ; иллюстрации Тима Грубинга ; [перевод с немецкого Е. П. Приваловой]. — Москва : Эксмо, 2024. — 160 с. : ил.

ISBN 978-5-04-176514-9

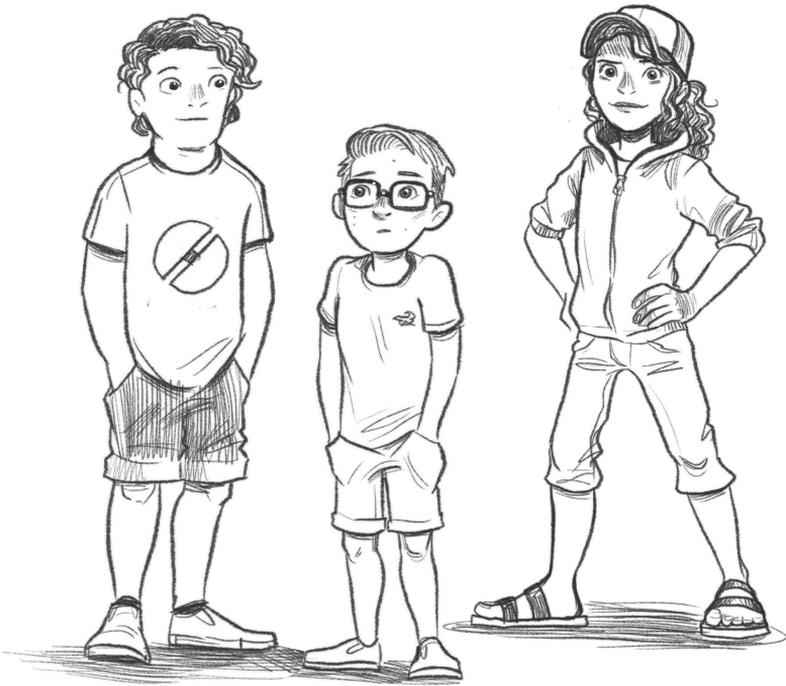
Оскар надоело быть обычным, таким же, как все. Он мечтал выделиться из толпы и присоединиться к команде звёзд, самых популярных ребят в летнем лагере «Лесное озеро»... Но когда вокруг начали происходить странные события, звёзды не сделали ничего особенного. Зато Оскар с друзьями начал своё расследование! Они решили выяснить, кто стоит за свалившимися на лагерь несчастьями, — и вышли на след чёрных колдунов...

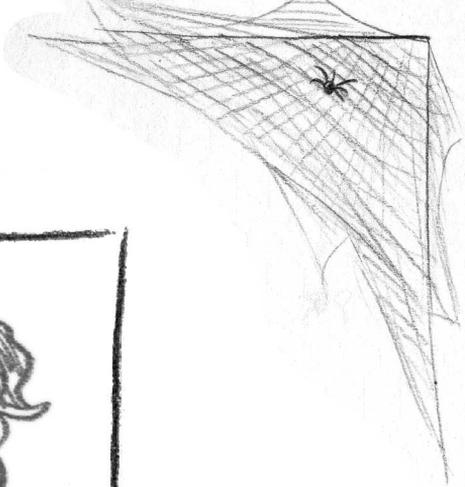
УДК 821.112.2-93(436)
ББК 84(4Авс)-44

© Привалова Е.П., перевод на русский язык, 2024

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024

ISBN 978-5-04-176514-9





ОСКАР МАЙНЕРТ

КРЕПКИЙ ТЕМНОВОЛОСЫЙ МАЛЫШ
ДВЕНАДЦАТИ ЛЕТ СО СПОКОЙНЫМ ХАРАКТЕРОМ.

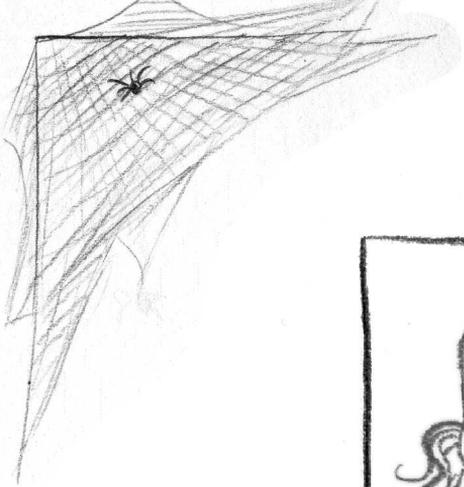
У НЕГО ВСЁ В ПОРЯДКЕ В ШКОЛЕ,
В ОТНОШЕНИЯХ С ДРУЗЬЯМИ И В СПОРТЕ,

НО, КАК НИ СТРАННО,

С НЕДАВНИХ ПОР

ЭТОГО ЕМУ НЕДОСТАТОЧНО.

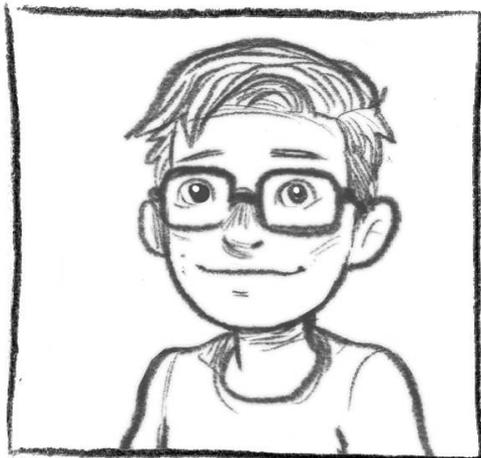




ЛЕНА ШТАЙНКЕ

РЫЖЕВОПОСАЯ ЭНЕРГИЧНАЯ
ДВЕНАДЦАТИПЕТНЯЯ ДЕВОЧКА.
КРИТИЧЕСКИ НАСТРОЕНА. ТАПАНТЛИВЫЙ
ГЕЙМЕР. ПРЕДПОЧИТАЕТ ИГРЫ
В ЖАНРЕ УЖАСОВ.



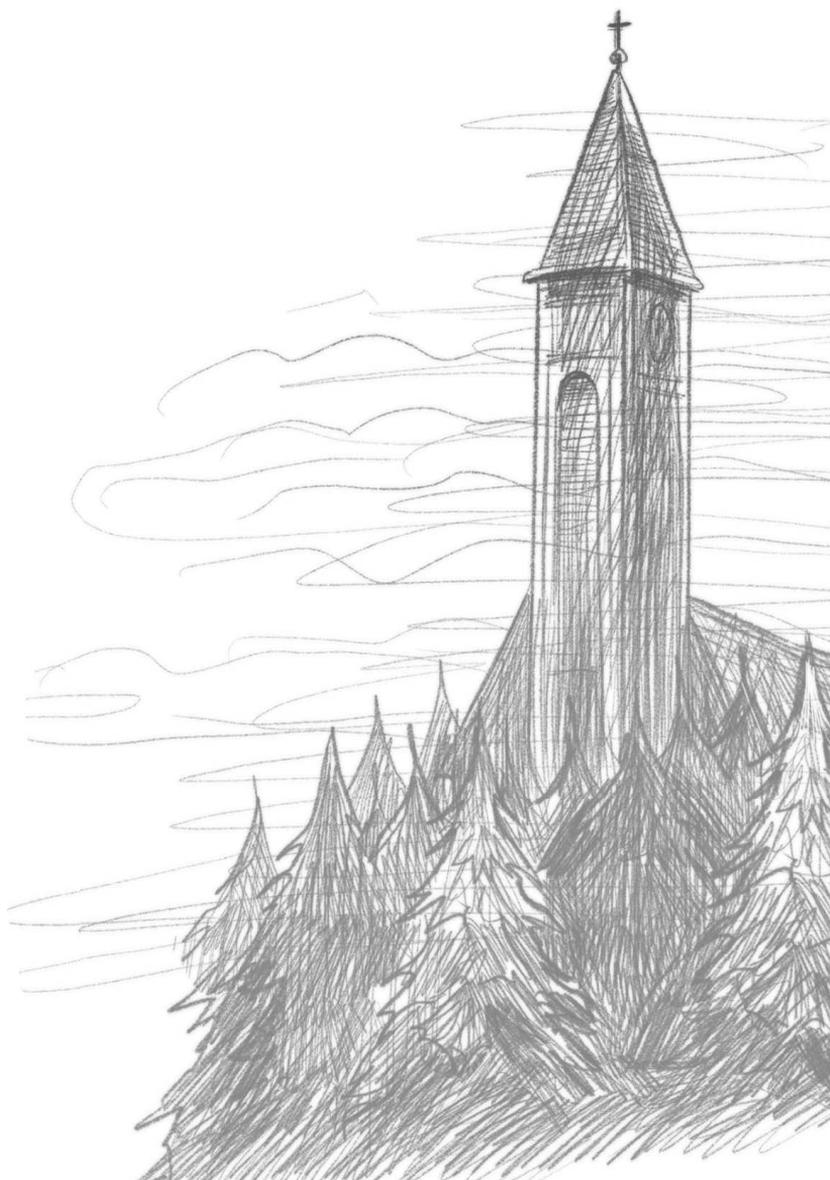


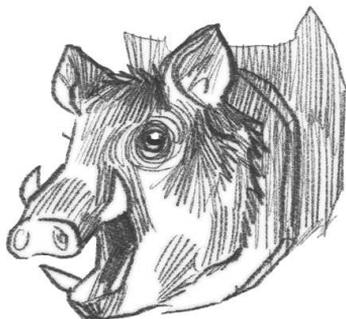
ФИЛИПП ВЕГМАН

РОБКИЙ ОДИННАДЦАТИПЕТНИЙ ОЧКАРИК.
ВХОДИТ В ЧИСЛО ЛУЧШИХ УЧЕНИКОВ ШКОЛЫ,
ОТЛИЧАЕТСЯ НЕСКЛАДНОСТЬЮ.
ЧАЩЕ ВСЕГО ЕГО МОЖНО ВСТРЕТИТЬ
С КНИГОЙ В РУКАХ.



Пролог





Из подвала неожиданно послышались звуки. Оскар затаил дыхание.

Со скрипом открылась дверь.

Человек медленно, но не останавливаясь, шёл вверх по лестнице.

«Скоро мы узнаем, кто стоит за всем этим», — прошептала Лена. Наклонившись вперёд, она выглянула из ниши, чтобы увидеть дверь в подвал.

Оскар тоже подался вперёд. Страх горячим комом ворочался в животе.



А вдруг их с Леной обнаружат? Есть ли у них хоть малейший шанс освободить Филиппа?

Шаги приближались.

С улицы послышалось уханье совы и вскоре растворилось в сумерках.

Но вот распахнулась дверь. На пороге возник тёмный силуэт. В руках он держал старомодную керосиновую лампу, тускло освещавшую всё вокруг.

Оскар и Лена одновременно узнали его.

— Быть того не может... — вырвалось у мальчика.

Глава 1

Поездка
в неизвестность

